

# CONTENTS

Acknowledgments	ix
Note on Translation and Transliteration	xiii
Prologue	xv
Introduction: The Long Transition: Soviet Cinema and the Coming of Sound	1
<i>one</i> The Voice of Technology and the End of Soviet Silent Film: Grigori Kozintsev and Leonid Trauberg's <i>Alone</i>	40
<i>two</i> The Materiality of Sound: Dziga Vertov's <i>Enthusiasm</i> and Esfir Shub's <i>K.Sh.E.</i>	70
<i>three</i> The Homogeneous Thinking Subject, or Soviet Cinema Learns to Sing: Igor Savchenko's <i>The Accordion</i>	108
<i>four</i> Multilingualism and Heteroglossia in Aleksandr Dovzhenko's <i>Ivan</i> and <i>Aerograd</i>	138
<i>five</i> "Les Silences de la voix": Dziga Vertov's <i>Three Songs of Lenin</i>	178
Conclusion: Socialist Realist Sound	227
Works Cited	243
Index	257